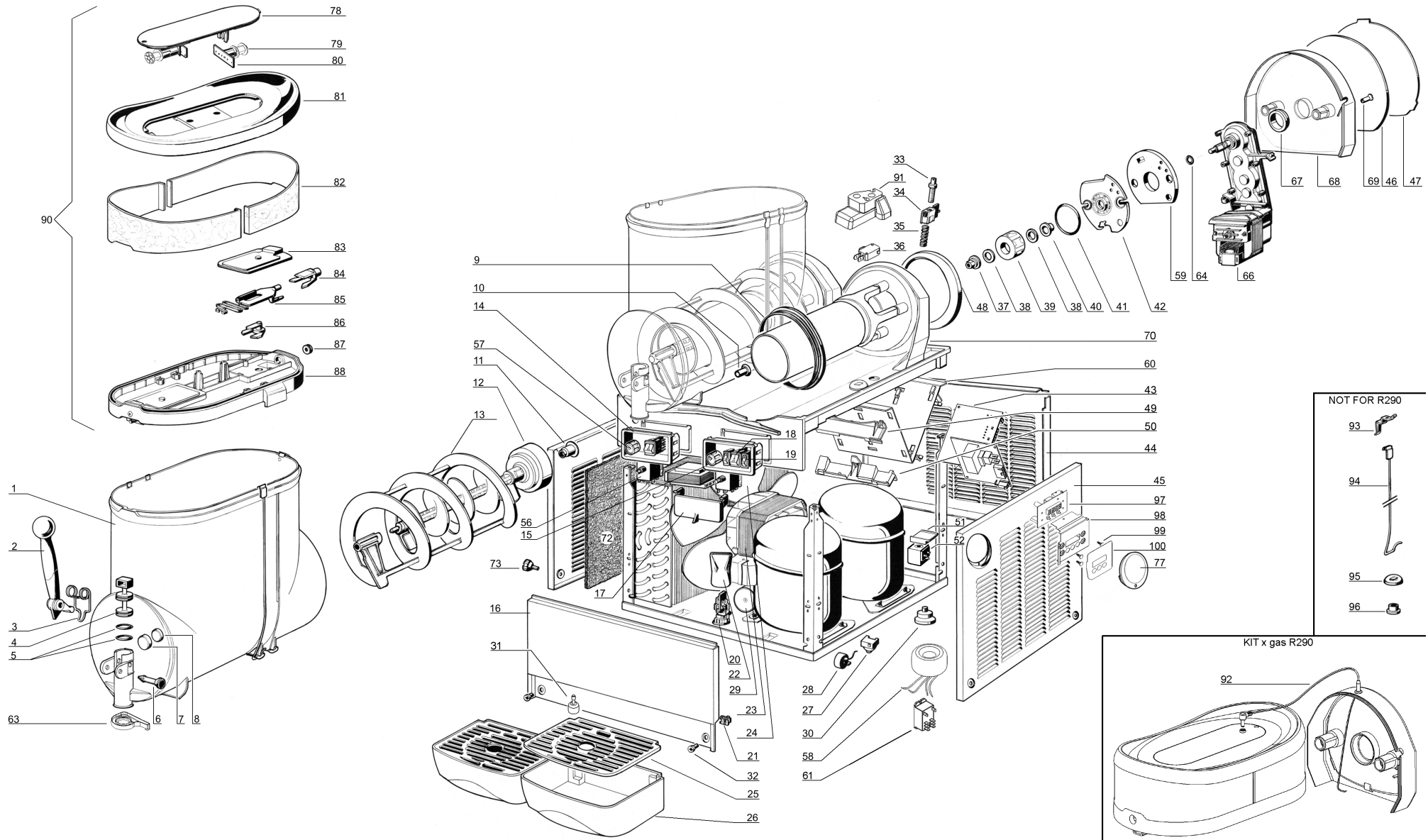


I ELENCO RICAMBI **GB** SPARE PARTS LIST **F** LISTE DES PIECES DE RECHANGE **D** ERSATZTEILLISTE **E** DESCRIPCION PIEZAS DE REPUESTO



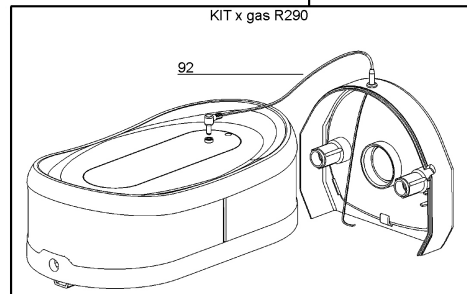
NOT FOR R290

93

94

95

96



1	22800-17403	Contenitore	Bowl	Réservoir	Behälter	Contenedor
2	22800-14910	Leva rubinetto	Faucet handle	Lever de débit	Zapfhebel	Palanca grifo
2	22800-14911	Leva rubinetto nera	Black faucet handle	Lever de débit noir	Zapfhebel	Palanca grifo nera
3	22800-15002	Molla per leva rubinetto	Faucet handle spring	Ressort du livier de débit	Hahn-Feder	Muelle de la palanca grifo
4	22800-14802	Pistone per rubinetto	Faucet piston	Piston du robinet	Kolben für Hahn	Pistón del grifo
5	22800-15100	OR per pistone rubinetto	Faucet piston OR	Joint OR du piston du robinet	O-ring für Hahn	Junta OR del pistón grifo
6	22800-22100	Perno per leva rubinetto	Faucet handle pin	Pivot pour levier de débit	Fixierstift	Pivote de la palanca
6	22800-22160	Perno per leva rubinetto nera	Black Faucet handle pin	Pivot pour levier de débit noir	Fixierstift (schwarz)	Pivote de la palanca nero
7	22800-23502	Calotta per boccola	Thrust washer rubber cap	Calotte pour butee	Büchsegehäuse (aus Gummi)	Tapa de goma para buje
8	22800-23501	Boccola di rasamento	Thrust washer	Butée	Büchse	Arandela de empuje
9	22800-17201	Guarnizione per contenitore	Bowl gasket	Joint du réservoir	Behälterdichtung	Junta del contenedor
10	10028-02803	Boccola frontale per spalla	Rear wall front bushing	Douille extérieure	Äußere büchse	Buje exterior
11	10028-02801	Boccola per mescolatore	Auger bushing interno	Douille pour racloir intérieur	Innere Schneckegehäuse	Buje para rascador interior
12	33800-08001	Mescolatore interno	Auger	Racloir intérieur	Innere Schnecke	Rascador interior
12	33800-08003	Mescolatore interno nero	Black auger	Racloir intérieur noir	Innere Schnecke (schwarz)	Rascador interior nero
13	22800-16105	Raschiatore esterno	Outer spiral	Racloir extérieur	Äußere Schnecke	Rascador exterior
14a	22800-16502	Portainterruttori senza int.	Switch box generale	Boîte porte-interrupteurs	Schaltergehäuse	Panel para interruptores
14b	22800-16505	Portainterruttori senza int.	Black switch box generale nero	Boîte porte-interrupteurs noir	Schaltergehäuse (schwarz)	Panel para interruptores nero
14c	22800-16562	Portainterruttori senza int.	White switch box generale bianco	Boîte porte-interrupteurs blanc	Schaltergehäuse weiß	Panel para interruptores blanco
15a	22800-16402	Portainterruttori con int.	Power switch box generale	Boîte porte-interrupteur général	Schaltergehäuse mit Schalter	Panel para interruptor general
15b	22800-16404	Portainterruttori con int.	Black power switch box generale nero	Boîte porte-interrupteur général noir	Schaltergehäuse mit Schalter	Panel para interruptor general nero
15c	22800-21712	Portainterruttori con int.	White power switch box generale bianco	Boîte porte-interrupteur général blanc	Schaltergehäuse mit Schalter	Panel para interruptor general blanco
16a	22800-21707	Pannello lato rubinetto	Dispensing side panel	Panneau côté robinet	Frontwand	Panel lato grifo
16b	22800-21709	Pannello lato rubinetto nero	Black dispensing side panel	Panneau côté robinet noir	Frontwand (schwarz)	Panel lato grifo nero
16c	22800-21712	Pannello lato rubinetto	White dispensing side panel bianco	Panneau côté robinet blanc	Frontwand weiß	Panel lato grifo blanco
17a	22800-16603	Sportello coprinterruttori	Switch panel cover	Couvercle boîte interrupteurs	Schalterabdeckung	Tapa panel interruptores
17b	22800-16602	Sportello coprinterruttori	Black switch panel cover nero	Couvercle boîte interrupteurs noir	Schalterabdeckung (schwarz)	Tapa panel interruptores nero
17c	22800-16660	Sportello coprinterruttori	White switch panel cover bianco	Couvercle boîte interrupteurs blanc	Schalterabdeckung weiß	Tapa panel interruptores blanco
18	22800-24200	Interruttore a 3 posizioni	3-position switch	Interrupteur 3-positions	Umschalter	Interruptor de 3 posiciones
18	22800-24203	gas R290 : Interruttore a 3 posizioni	3gas R290 : 3-position switch	gas R290 : Interrupteur 3-positions	gas R290 : Umschalter	gas R290 : Interruptor de 3 posiciones
19	22800-24300	Interruttore a 2 posizioni	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor
19	22800-24302	gas R290 : Interruttore a 2 posizioni	2gas R290 : Switch	gas R290 : Interrupteur	gas R290 : Schalter	gas R290 : Interruptor
20	000	Passabloccacavo	Terminal block with cable clamp	Borne avec fixage du câble	Anschlußklemme m. Kabeleinführung	Pasacable
21	10554-45001	Clip	Clip	Clip	Clip	Clip
22	22800-12701	Protezione	Terminal block protection	Protection borne	Schutzkappe	Protección pasacable
23a	000	Motore ventilatore (2 compressor)	(2 Fan motor (2 compressor)	Moteur ventilateur (2 compresseur)	Lüftermotor (2 kompressor)	Motor ventilador (2 compresor)
23b	000	Motore ventilatore (1 compressore)	(1 Fan motor (1 compressor)	Moteur ventilateur (1 compresseur)	Lüftermotor (1 kompressor)	Motor ventilador (1 compresor)
24	22800-13202	Ventola (2 compressor)	Fan blade (2 compressor)	Hélice (2 compresseur)	Lüfterflügel (2 kompressor)	Aspas (2 compresor)
24	21488-00000	Ventola (1 compressore 50Hz)	Fan blade (1 compressor 50Hz)	Hélice (1 compresseur 50Hz)	Lüfterflügel (1 kompressor 50Hz)	Aspas (1 compresor 50Hz)
24	22800-13200	Ventola (1 compressore 60Hz)	Fan blade (1 compressor 60Hz)	Hélice (1 compresseur 60Hz)	Lüfterflügel (1 kompressor 60Hz)	Aspas (1 compresor 60Hz)
25a	22800-00520	Griglia cassetto	Drip tray cover	Couvercle tiroir égouttoir	Tropfgitter	Rejilla cajón recoge-gotas
25b	22800-00525	Griglia cassetto nera	Black drip tray cover	Couvercle tiroir égouttoir noir	Tropfgitter (schwarz)	Rejilla cajón recoge-gotas nero
25c	22800-00570	Griglia cassetto bianca	White drip tray cover	Couvercle tiroir égouttoir blanc	Tropfgitter weiß	Rejilla cajón recoge-gotas blanca
26a	22800-00621	Cassetto raccogli gocce	Drip tray	Tiroir égouttoir	Tropfschale	Cajón recoge-gotas
26b	22800-00625	Cassetto raccogli gocce nero	Black drip tray	Tiroir égouttoir noir	Tropfschale (schwarz)	Cajón recoge-gotas nero
26c	22800-00670	Cassetto raccogli gocce	White drip tray bianco	Tiroir égouttoir blanc	Tropfschale weiß	Cajón recoge-gotas blanco
27	***	Relè	Relay	Relais	Start-Relais	Relé
28	***	Salvatore	Overload protector	Protège moteur	Klixon	Guardamotor

29	***	Condensatore d'avviamento	Starting capacitor	Condensateur de démarrage	Startkondensator	Condensador de arranque
30	22800-10000	Piedino	Rubber leg	Petit pied	JustiefüÙe	Pie nivelador
31	22900-06300	Galleggiante livello	Float level	Le niveau du flotteur	Schwimmer-	nivel de flotaci3n
32	10502-55010	Vite inox per fissaggio pannelli	Stainless steel fixing screw for panel	Vis inox de fixation panneau	Scraber für frontwand	Tornillo inox fijacion paneles
33	22800-16700	Vite di regolazione densità	Density adjustment screw	Vis de r3gulation densit3	Regulierschraube	Tornillo regulador densidad
34	22800-16961	Blocchetto guidamolla	Shaped nut	Ecrou-guide du ressort	Führung für Feder	Tuerca-guida del muelle
35	22800-16800	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle
36	22800-09301	Microinterruttore	Microswitch	Microinterrupteur	Mikroschalter	Microinterruptor
36	22800-09304	gas R290 : Microinterruttore	gas R290 : Microswitch	gas R290 : Microinterrupteur	gas R290 : Mikroschalter	gas R290 : Microinterruptor
37	10028-02802	Boccola posteriore per spalla	Rear wall rear bushing	Douille int3rieure	Innere büchse	Buje interior
38	10028-02805	Ranella per rotore magnetico	Magnetic drive washer	Rondelle pour rotor int3rieur	Innere Rotorscheibe	Arandela para rotor interior
39	33800-09601	Rotore magnetico	Magnetic drive	Rotor int3rieur	Innere Rotor	Rotor interior
40	10028-02800	Boccola per flangia	Flange bushing	Douille pour brige	Flanschbüchse	Buje para brida
41	10028-02804	OR 3231	Flange OR 3231	"OR" pour bride	O Ring für flansch	OR para brida
42	22800-15370	Flangia di supporto motoriduttore	Gear motor flange	Bride pour motor3ducteur	Motoruntersetzungflansch	Brida para motoreductor
43	22800-05258	Ritardatore elettronico GL	GL Delay electronic device (PWB)	Circuit imprim3 de contr3le GL	Elektronik GL	Circuito electronico GL
44a	22800-00010	Pannello posteriore	Back panel	Panneau arri3re	Rückwand	Panel posterior
44b	22800-00011	Pannello posteriore nero	Black back panel	Panneau arri3re noir	Rückwand (schwarz)	Panel posterior nero
44c	22800-00012	Pannello posteriore bianco	White back panel	Panneau arri3re blanc	Rückwand weiß	Panel posterior blanco
45	22800-00209	Pannello laterale con timer	Side panel with timer	Panneau lat3ral avec timer	Seitenwand mit Timer	Panel para contador de descongelaci3n
45	22800-00211	Pannello laterale nero con timer	Black side panel with timer	Panneau noir lat3ral avec timer	Schwarze Seitenwand mit Timer	Panel para contador de descongelaci3n nero
45a	22800-00311	Pannello laterale	Side panel	Panneau lat3ral	Seitenwand	Panel lateral
45b	22800-00211	Pannello laterale nero	Black side panel	Panneau lat3ral noir	Seitenwand (schwarz)	Panel lateral nero
45c	22811-00311	Pannello laterale bianco	White side panel	Panneau lat3ral blanc	Seitenwand weiß	Panel lateral blanco
46	10028-03730	Foto coperchio posteriore	Rear cover picture	Photo carter post3rieur	Foto für Deckel-Rückseite	Fotografia para tapa posterior
46	22800-29100	Foto coperchio posteriore (vers bianca)	Rear cover picture (white version)	Photo carter post3rieur (version blanche)	Foto für Deckel-Rückseite (weiß-Version)	Fotografia para tapa posterior (versi3n en blanco)
47	10028-03702	Schermo per foto coperchio posteriore	Rear cover picture screen	Porte-photo carter post3rieur	Displayscheibe für Foto der Rückseite	Armaz3n para fotografia tapa posterior
48	10570-13606	Guarnizione anticondensa	Insulation foam	Couche d'isolation	Isolierschaum	Espuma aislante
49	2U000-09500	Supporto guida DX scheda di potenza	Right guideways support for power board	Support glissiere droit pour carte d'alimentation	Rechte Halterung Leistungsplatine	Soporte gui3a DCHA tarjeta de potencia
50	2U000-09501	Supporto guida SX scheda di potenza	Left guideways support for power board	Support glissiere gauche pour carte d'alimentation	Linke Halterung Leistungsplatine	Soporte gui3a IZQ tarjeta de potencia
51	22800-23799	Coperchietto bobina elettrovalvola	Solenoid valve plastic cap	Couvercle plastique pour soupape 3lectrique	kappe für Magnetspule	Protecci3n de plastico para bobina elettrovalvula
52	***	Bobina per elettrovalvola gas	Solenoid valve coil	Bobine 3lectrovanne	Magnetspule	Bobine electrov3lvula
56	33800-08300	Termostato	Thermostat	Thermostat	Thermostat	Termostato
56	33800-08310	gas R290 : Termostato	gas R290 : Thermostat	gas R290 : Thermostat	gas R290 : Thermostat	gas R290 : Termostato
57a	22800-14500	Manopola termostato	Thermostat knob	Pommeau du thermostat	Drehknopf für Thermostat	Pomo para termostato
57b	22800-14560	Manopola termostato bianca	White thermostat knob	Pommeau du thermostat blanc	Drehknopf für Thermostat weiß	Pomo para termostato blanco
58	000	Trasformatore	Transformer	Transformateur	Transformator	Transformador
59	10570-13602	Guarnizione anticondensa	Insulation foam	Couche d'isolation	Isolationsschaum	Espuma aislante
60	22800-27320	Supporto circuito stampato	PWB housing	Support du circuit imprim3	Halter für Elektronik	Soporte circuito electr3nico
61a	000	Rel3	Relay	Relais	Relais	Rel3
61b	000	Rel3 x R290	Relay x R290	Relais x R290	Relais x R290	Rel3 x R290
63	2R000-04110	Guarnizione raccogli condensa	Condensate collection seal	Joint de recueil de la condensation	Kondenswasserauffangdichtung	Junta colectora de condensaci3n
64	10028-03217	OR per albero motoriduttore	Central shaft OR	Joint "OR" pour arbre moteur	O-ring für Zentralwelle	OR para eje central
66	000	Motoriduttore	Gear motor	Motor3ducteur	Getriebemotor	Motoreductor
67	22800-22300	Boccola posteriore	Rear bushing	Douille post3rieur	Büchse	Buje posterior
68a	22800-17632	gas R290 : Coperchio posteriore	gas R290 : Rear cover	gas R290 : Carter post3rieur	gas R290 : Deckel	gas R290 : Tapa posterior
68b	22800-17631	gas R290 : Coperchio posteriore nero	gas R290 : Black rear cover	gas R290 : Carter post3rieur noir	gas R290 : Deckel (schwarz)	gas R290 : Tapa posterior nero
68c	22800-17690	gas R290 : Coperchio posteriore bianco	gas R290 : White rear cover	gas R290 : Carter post3rieur blanc	gas R290 : Deckel weiß	gas R290 : Tapa posterior blanco
68a	22800-17532	Coperchio posteriore	Rear cover	Carter post3rieur	Deckel	Tapa posterior
68b	22800-17531	Coperchio posteriore nero	Black rear cover	Carter post3rieur noir	Deckel (schwarz)	Tapa posterior nero
68c	22800-17590	Coperchio posteriore bianco	White rear cover	Carter post3rieur blanc	Deckel weiß	Tapa posterior blanco

69a	22800-22202	Vite di fissaggio	Rear cover fixing screw	Vis de fixation du carter	Schraube für Deckel	Tornillo de fijación de la tapa
69b	22800-22201	Vite di fissaggio nera	Black rear cover fixing screw	Vis de fixation du carter noir	Schraube für Rückdeckel (schwarz)	Tornillo de fijación de la tapa nera
69c	22800-22260	Vite di fissaggio bianca	White rear cover fixing screw	Vis de fixation du carter blanc	Schraube für Deckel weiß	Tornillo de fijación de la tapa blanco
70	33800-08224	Evaporatore completo (versione grigia)	Complete evaporator (grey version)	évaporateur complet (vers. gris)	Verdampfer komplette (version grau)	evaporador completa (vers. gris)
70	33800-08222	Evaporatore completo (versione nera)	Complete evaporator (black version)	évaporateur complet (vers. noir)	Verdampfer komplette (version schwarz)	evaporador completa (vers. negro)
70	33800-08280	Evaporatore completo (versione bianca)	Complete evaporator (white version)	évaporateur complet (vers. blanc)	Verdampfer komplette (version weiß)	evaporador completa (vers. blanco)
72	10028-00906	Filtro rigido condensatore	Condenser filter	Filtere du condenseur	Kondensatorfilter	Filtro del condensador
73a	10028-03307	Pomello grigio di fissaggio pannello lat.	Side panel fixing grey knob	Pommeau gris de fixation du panneau	Schraube für seitenwand	Pomo gris de fijación panel lateral
73b	10028-03303	Pomello nero di fissaggio pannello lat.	Side panel fixing black knob	Pommeau noir de fixation du panneau	Schraube für Seitenwand schwarz	Pomo nero de fijación panel lateral
73c	10028-03360	Pomello bianco di fissaggio pannello lat.	Side panel fixing white knob	Pommeau blanc de fixation du panneau	Schraube für seitenwand weiß	Pomo bianco de fijación panel lateral
77	10028-02002	Coperchio timer	Timer cover	Couvercle pour timer	Timer-Abdeckung	Cobertura del contador de descogelación
78a	22800-17042	gas R290 : Supporto portalampane	gas R290 : Bulb socket support	gas R290 : Support des douilles	gas R290 : Halter für Lampensockel	gas R290 : Soporte portalampanas
78b	22800-17041	gas R290 : Supporto portalampane nero	gas R290 : Black bulb socket support	gas R290 : Noir support des douilles	gas R290 : Halter für Lampensockel schwarz	gas R290 : Negro soporte portalampanas
78c	22800-17040	gas R290 : Supporto portalampane bianco	gas R290 : White bulb socket support	gas R290 : White support des douilles	gas R290 : Halter für Lampensockel weiß	gas R290 : Blanco soporte portalampanas
78a	22800-17012	Supporto portalampane	Bulb socket support	Support des douilles	Halter für Lampensockel	Soporte portalampanas
78b	22800-17011	Supporto portalampane nero	Black bulb socket support	Noir support des douilles	Halter für Lampensockel schwarz	Negro soporte portalampanas
78c	22800-17010	Supporto portalampane bianco	White bulb socket support	White support des douilles	Halter für Lampensockel weiß	Blanco soporte portalampanas
79	10028-03810	Lampada	Bulb	Ampoule	Birne	Lampara
80	10028-04210	Portalampane	Bulb socket	Douille	Lampenhalter	Portalampana
81a	22800-17007	Parte superiore cappello	Top cover upper part	Partie supérieure du couvercle	Deckel-Oberteil	Parte superior de la tapa
81b	22800-17006	Parte superiore cappello nera	Black top cover upper part	Partie supérieure du couvercle noir	Deckel-Oberteil (schwarz)	Parte superior de la tapa nera
81c	22800-17005	Parte superiore cappello bianco	White top cover upper part	Partie supérieure du couvercle blanc	Deckel-Oberteil weiß	Parte superior de la tapa blanco
82	22800-28100	Fotografia	Picture	Photo	Dia	Fotografía
82	22800-28100	Fotografia (vers bianca)	Picture (white version)	Photo (version blanche)	Dia (weiß-Version)	Fotografía (versión en blanco)
83	10028-04223	Copertura dispositivo bloccaggio coperchio	Plate for cover fixing device	Couverture pour dispositif de blocage	Platte für Deckelhalterung	Cobertura para sistema de bloqueo de la tapa
84	10028-04220	Tasto sbloccaggio coperchio	Cover unlock push button	Touche pour déblocage couvercle	Knopf der Deckelentriegelung	Botón para sistema de bloqueo de la tapa
85	10028-04222	Dispositivo bloccaggio coperchio	Cover fixing device	Dispositif de blocage couvercle	Schliessvorrichtung für Deckel	Sistema de bloqueo de la tapa
86	10028-04221	Sicura per dispositivo bloccaggio	Push button lock	Sécurité pour dispositif de blocage	Schliessknopf	Seguro para sistema de bloqueo de la tapa
87	10028-04224	Gommino tenuta perno di bloccaggio	Fixing pin gasket	Joint pour pivot de blocage	Dichtungsring des Befestigungszapfens	Goma para pivote del sistema de bloqueo de la tapa
88	22800-17105	Parte inferiore coperchio	Top cover lower part	Partie inférieure du couvercle	Deckel-Unterteil	Parte inferior de la tapa
90	33900-04850	gas R290 : Coperchio con luce	gas R290 : Lighted top cover (ass.y)	gas R290 : Couvercle éclairé (complet)	gas R290 : Deckel mit Beleuchtung, komplett	gas R290 : Tapa completa con luz
90	33900-04851	gas R290 : Coperchio con luce nero	gas R290 : black lighted top cover (ass.y)	gas R290 : Couvercle éclairé noir (complet)	gas R290 : Deckel mit Beleuchtung, komplett black	gas R290 : Tapa completa con luz negro
90	33900-04878	gas R290 : Coperchio con luce bianco	gas R290 : white lighted top cover (ass.y)	gas R290 : Couvercle éclairé white (complet)	gas R290 : Deckel mit Beleuchtung, komplett white	gas R290 : Tapa completa con luz blanco
90	33800-04850	Coperchio con luce	Lighted top cover (ass.y)	Couvercle éclairé (complet)	Deckel mit Beleuchtung, komplett	Tapa completa con luz
90	33800-04851	Coperchio con luce nero	black lighted top cover (ass.y)	Couvercle éclairé noir (complet)	Deckel mit Beleuchtung, komplett black	Tapa completa con luz negro
90	33800-04854	Coperchio con luce bianco	white lighted top cover (ass.y)	Couvercle éclairé white (complet)	Deckel mit Beleuchtung, komplett white	Tapa completa con luz blanco
91	10028-03223	Gommino di protezione micro	Micro-switch protection	Protection micro-interrupteur	Microschalterabdeckung	Goma de protección microinterruptor
92	KITB0-28051	Kit luce per macchine con gas R290	Light kit for machines with R290 gas	Kit d'éclairage pour machines au gaz R290	Beleuchtungsset für Maschinen mit R290-Gas	Kit de iluminación para máquinas con gas R290
93	22800-11701	Contatto per luce	Top cover light contact	Contact pour éclairage couvercle	Kontakt	Contacto para luz

GIANT 2

94	22800-15203	Molla contatto elettrico coperchio	Light wire	Ressort de contact	Feder	Muelle para contacto luz
95	22800-22805	Gommino con contatto	Flexible contact	Joint avec contact	Kontakt	Gomita con contacto
96	22800-23000	Anello di ancoraggio	Fixing ring	Anneau de fixation	Befestigungsring	Anillo de fijación
97	2U000-12110	Scheda timer	Timer card	Carte de minuterie	Timer-Karte	Tarjeta de temporizador
98	10028-01020	Staffa supporto scheda	Card support bracket	Support de carte support	Halterung für die Kartenhalterung	Soporte de soporte de tarjeta
99	10011-01203-007	Supporto scheda display	Display card support	Prise en charge de la carte d'affichage	Grafikkartenunterstützung	Compatibilidad con tarjetas gráficas
100	22700-11600	Adesivo tastiera	Keyboard sticker	Autocollant clavier	Tastaturaufkleber	Etiqueta engomada del teclado

*** **Ordinare con sigla riportata sul pezzo** **Please order what printed on piece** **Mentionner indicatif imprimé sur la pièce** **Diese Teile bitte anhand der aufgedruckten Nummern bestellen** **Pedir com la identificación marcada en la pieza**

○○○ **Vedere tabella** **See table** **Voir tableau** **Siehe Tabelle** **Ver tabla**

○○○	230V 50HZ	240V 50HZ	115V 60HZ	220V 60HZ
20	22800-05501	22800-05500	22800-05500	22800-05500
23A	33800-00605	33800-00605	33800-00606	33800-00607
23B	33800-00608	33800-00608	33800-00611	33800-00608
58	22800-18240 + KIT00-18200	22800-18240 + KIT00-18200	22800-18241 + KIT00-18200	22800-18240 + KIT00-18200
66	33800-04740	33800-04743	33800-04741-049	33800-04742-049
61a	10028-04401	10028-04401	-	10028-04401
61b	10028-04405	10028-04405	-	10028-04405

I

MOTORIDUTTORE

GB

GEAR MOTOR

F

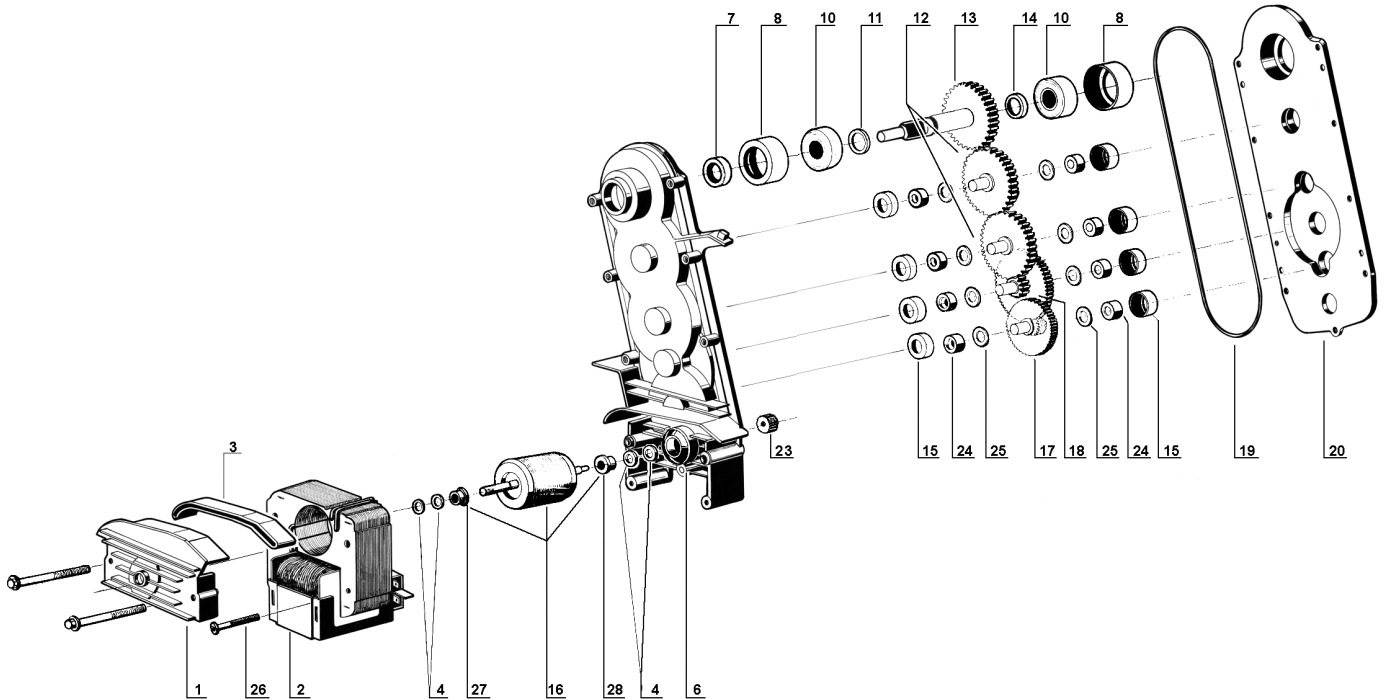
MOTOREDUCTEUR

D


MOTORUNTERSETZUNG

E

MOTORREDUCTOR



1	22800-22657	Ponticello completo	diBracket with bush	Support avec coussinet	Vorderes Lager	Soporte con buje
2		Statore	Stator	Stator	Stator	Estator
3	10028-03213	Guarnizione di protezione statore	Stator protection gasket	Joint protection du stator	Deckeldichtung für Stator	Junta de la cobertura estator
4	10028-03201	Ranelle	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandella
6	33800-03804	Scatola completa di boccola	Gear box with bushing	Boîte du réducteur avec coussinet	Gehäuse mit Lager	Caja reductor con buje
7	22800-22615	Anello di tenuta	Seal retainer	Anneau d'étanchéité	Schraube	Junta de retención
8	10028-03216	Calotta porta cuscinetto	Ball bearing rubber cap	Calotte pour roulement à billes	Lagergehäuse (aus Gummi)	Tapa de goma para cojinete
10	22800-22613	Cuscinetto Ø 28 mm	Ball bearing Ø 28 mm	Roulement à billes Ø 28	Lager Ø 28	Cojinete de bolas Ø 28
11	10028-03202	Distanziale spessore 1,5 mm	1.5 mm spacer	Entretoise 1,5 mm.	Scheibe 1,5 mm	Distancial 1,5 mm.
12	22800-22611	Terza ruota dentata	Third gear	Troisième engrenage	3a Zahnard	Tercero engranaje
13	22800-22653	Quarta ruota dentata	Fourth gear	Quatrième engrenage	4a Zahnard	Cuarto engranaje
14	10028-03203	Distanziale spessore 3,3 mm	3.3 mm spacer	Entretoise 3,3 mm.	Scheibe 3,3 mm.	Distancial 3,3 mm.
15	10028-03220	Calotta porta boccola	Bushing rubber cap	Calotte pour coussinet	Lagergehäuse (aus Gummi)	Tapa de goma para buje
16	22800-22680	Rotore con distanziali	Rotor with spacer	Rotor avec entretoise	Rotor und buchse	Rotor con distancial
17	22800-22639	Prima ruota dentata	First gear	Premier engrenage	1a Zahnard	Primero engranaje
18	22800-22640	Seconda ruota dentata	Second gear	Deuxième engrenage	2a Zahnard	Segundo engranaje
19	10028-03218	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	Junta
20	22800-22656	Coperchio	Gear box cover	Carter du réducteur	Deckel	Tapa de la caja reductor
23	22800-22634	Pignone	Pinion	Pignon	Ritzel	Piñón
24	10028-03204	Bussola	Bushing	Coussinet	Büchse	Buje
25	10028-03205	Ranelle di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandella
26	10540-13532	Vite fissaggio rotore	Bracket screw	Vis du stator	Statorschraube	Tornillo del estator
27	22800-22681	Distanziale lato statore	Spacer (stator side)	Entretoise (côté rotor)	Buchse (Rotor Seite)	Distancial lado rotor
28	22800-22682	Distanziale lato scatola	Spacer (box side)	Entretoise (côté boîte)	Buchse (Gehäuse Seite)	Distancial lado caja

 2 230V 50HZ 22800-22510 240V 50HZ 22800-22513 115V 60HZ 22800-22511 220V 60HZ 22800-22512